

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 240 ]

नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 17, 1997/अग्राहायण 26, 1919

No. 240 ]

NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1997/AGRAHAYANA 26, 1919

वस्त्र मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1997

**विषय :—** उन देशों को कुछ यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों का निर्यात करने के लिए वर्ष 1997-99 की अवधि के दौरान लागू होने वाली शर्तें जिनमें ऐसे निर्यात, वस्त्र और क्लोदिंग संबंधी करार के उपबंधों के अंतर्गत प्रतिबंधित हैं

**संख्या 1/7/96-ई पी (टी एण्ड जे) I.**—उपर्युक्त विषय पर दिनांक 14 अक्टूबर, 1996 की अधिसूचना संख्या 1/17/96-ई पी (टी एण्ड जे) I की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है जिसे बाद में दिनांक 31 मार्च, 1997 की अधिसूचना संख्या 1/17/96-ई पी (टी एण्ड जे) I संशोधित किया गया था।

2. मौजूदा उप पैरा 2(i), 2(ii) तथा 2(iii) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“2(I) जब तक अन्यथा निर्देशित न किया जाए तब तक कार्यकारी निदेशक, सूती वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (टेक्सप्रोसिल) सभी यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों की हकदारियों का आबंटन करेंगे लेकिन इनमें श्रेणी 31 क/कनाडा की मदें शामिल नहीं हैं जिनके लिए आबंटन कार्यकारी निदेशक, ऊन तथा ऊनी वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी) द्वारा किया जाएगा तथा इनमें श्रेणी 3, 3क तथा 23/ई यू की मदें भी शामिल नहीं हैं जिनके लिए आबंटन सचिव, सिंथेटिक तथा रेयन वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (एस आर टी ई पी सी) द्वारा किया जाएगा। कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल सभी यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों के लिए आवश्यक प्रमाण पत्र देंगे जबकि श्रेणी 31 क/कनाडा श्रेणी की मदों का प्रमाणीकरण कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी द्वारा किया जाएगा और 3, 3 क और 23/ई यू की श्रेणियों की मदों के लिए प्रमाणीकरण सचिव, एस आर टी ई पी सी द्वारा किया जाएगा। तथापि, 31 क/कनाडा श्रेणी के लिए प्रमाणीकरण कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी द्वारा केवल वर्ष 1998 के लिए ही किया जाएगा।

2(II) उपर्युक्त के प्रयोजनार्थ “कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल,” कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी” “सचिव, एस आर टी ई पी सी” से तात्पर्य ऐसे अन्य अधिकारियों से है जिन्हें आवश्यक शक्तियों, कार्यों तथा उत्तरदायित्वों का निर्वाह करने के लिए प्राधिकृत किया गया है तथा जिन्हें आवश्यक शक्तियों का प्रयोग करने, कार्यों तथा उत्तरदायित्व का निर्वाह करने लिए प्रत्यायोजित किया गया है।

2(III) कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल, कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी तथा सचिव, एस आर टी ई पी सी, द्वारा किन्हीं भी प्रत्यायोजन के बावजूद, नीति के क्रियान्वयन के लिए वस्त्र मंत्रालय के प्रति जिम्मेवार होंगे”।

3. मौजूदा पैरा 5(1) में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा :

“श्रेणी 31 क/कनाडा के संबंध में कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी संबंधित एजेंसी होंगे”।

4. मौजूदा पैरा 8(1) में निम्नलिखित शामिल किया जाएगा :—





# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 240 ]

नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 17, 1997/अग्राहायण 26, 1919

No. 240 ]

NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1997/AGRAHAYANA 26, 1919

वस्त्र मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 दिसंबर, 1997

**विषय :—** उन देशों को कुछ यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों का निर्यात करने के लिए वर्ष 1997-99 की अवधि के दौरान लागू होने वाली शर्तें जिनमें ऐसे निर्यात, वस्त्र और क्लोथिंग संबंधी करार के उपबंधों के अंतर्गत प्रतिबंधित हैं

**संख्या 1/7/96-ई पी (टी एण्ड जे) I.**—उपर्युक्त विषय पर दिनांक 14 अक्टूबर, 1996 की अधिसूचना संख्या 1/17/96-ई पी (टी एण्ड जे) I की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है जिसे बाद में दिनांक 31 मार्च, 1997 की अधिसूचना संख्या 1/17/96-ई पी (टी एण्ड जे) I संशोधित किया गया था।

2. मौजूदा उप पैरा 2(i), 2(ii) तथा 2(iii) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“2(I) जब तक अन्यथा निर्देशित न किया जाए तब तक कार्यकारी निदेशक, सूची वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (टेक्सप्रोसिल) सभी यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों की हकदारियों का आबंटन करेंगे लेकिन इनमें श्रेणी 31 क/कनाडा की मदें शामिल नहीं हैं जिनके लिए आबंटन कार्यकारी निदेशक, उन तथा ऊनी वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी) द्वारा किया जाएगा तथा इनमें श्रेणी 3, 3क तथा 23/ई यू की मदें भी शामिल नहीं हैं जिनके लिए आबंटन सचिव, सिंथेटिक तथा रेयन वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद् (एस आर टी ई पी सी) द्वारा किया जाएगा। कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल सभी यार्न, फैब्रिक तथा मेड अप्स मदों के लिए आवश्यक प्रमाण पत्र देंगे जबकि श्रेणी 31 क/कनाडा श्रेणी की मदों का प्रमाणीकरण कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी द्वारा किया जाएगा और 3, 3 क और 23/ई यू की श्रेणियों की मदों के लिए प्रमाणीकरण सचिव, एस आर टी ई पी सी द्वारा किया जाएगा। तथापि, 31 क/कनाडा श्रेणी के लिए प्रमाणीकरण कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी द्वारा केवल वर्ष 1998 के लिए ही किया जाएगा।

2(II) उपर्युक्त के प्रयोजनार्थ “कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल,” कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी” “सचिव, एस आर टी ई पी सी” से तात्पर्य ऐसे अन्य अधिकारियों से है जिन्हें आवश्यक शक्तियाँ, कार्यों तथा उत्तरदायित्वों का निर्वाह करने के लिए प्राधिकृत किया गया है तथा जिन्हें आवश्यक शक्तियों का प्रयोग करने, कार्यों तथा उत्तरदायित्व का निर्वाह करने लिए प्रत्यायोजित किया गया है।

2(III) कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल, कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी तथा सचिव, एस आर टी ई पी सी, द्वारा किन्हीं भी प्रत्यायोजन के बावजूद, नीति के क्रियान्वयन के लिए वस्त्र मंत्रालय के प्रति जिम्मेवार होंगे”।

3. मौजूदा पैरा 5(1) में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा :

“श्रेणी 31 क/कनाडा के संबंध में कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी संबंधित एजेंसी होंगे”।

4. मौजूदा पैरा 8(1) में निम्नलिखित शामिल किया जाएगा :—

“श्रेणी 31 क/कनाडा के संबंध में कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी संबंधित एजेंसी होंगे”।

5. मौजूदा पैरा 10(5) तथा 10(6) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :

“10(5) यदि कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल/कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी/सचिव, एस आर टी ई पी सी को उत्तर-दिनांकित बैंक की राशि वसूल करने में किसी प्रकार की समस्या का सामना करना पड़ता है तो वह संबंधित निर्यातक की हकदारियों में से उस राशि के बराबर की मात्रा नामे डाल देंगे तथा उसे तब तक निर्यात काने से वर्जित का देंगे जब तक कि वह ई एम डी/बी जी के प्रपत्र में वसूल न की गई राशि के बराबर की राशि टेक्सप्रोसिल/डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी/एस आर टी ई पी सी को प्रस्तुत न कर दे।

10(6) आर जी ई प्रणाली के अंतर्गत हकदारियां वर्ष में चार बार खोली जाएंगी जो कि जनवरी, अप्रैल, जुलाई और अक्टूबर के महीनों के दौरान (टेक्सप्रोसिल/एस आर टी ई पी सी/डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी द्वारा घोषित की जाने वाली) पूर्व निर्धारित तारीखों को होगी। स्तर के 75 प्रतिशत की रिलीज जनवरी और अप्रैल में की जायेगी तथा बाकी 25% की रिलीज जुलाई और अक्टूबर में की जाएगी।

6. मौजूदा उप पैरा 12(1) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

12(1) किसी मद को कम कारोबार वाली मद तभी घोषित किया जाएगा यदि आधार वर्ष में उसका उपयोग उक्त वर्ष के वार्षिक स्तर के 75% से कम रहा हो। कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल/कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी/सचिव, एस आर टी ई पी सी कम कारोबार वाली मदों की घोषणा देर से देर विगत वर्ष की 1 दिसम्बर तक कर देंगे।

7. मौजूदा उप पैरा 13(ii) के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

13(ii) जो निर्यातक, निर्यात हकदारी के 90 प्रतिशत (जिसमें पी पी टी/एन क्यू टी शामिल हैं) से कम निर्यात करता है, उसकी ई एम डी/डीजी/उत्तर दिनांकित बैंक को जप्त कर दिया जाएगा। इसके आगे कार्यकारी निदेशक टेक्सप्रोसिल/कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी/सचिव, एस आर टी ई पी सी, अधिक कारोबार वाली मदों के मामले में 75 प्रतिशत तक उपयोग होने पर तथा कम कारोबार वाली मदों के मामले में 50 प्रतिशत तक उपयोग होने पर उपयोग में कम होने के समानुपात ई एम डी/बी जी जप्त कर लेंगे यदि उपयोग उपरोक्त से भी कम होता है तो ई एम डी/बी जी/उत्तर दिनांकित बैंक की पूरी राशि जप्त की जाएगी”।

8. पैरा 14 के प्रथम वाक्यांश के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“उपर्युक्त पैरा 13 के अंतर्गत कार्यकारी निदेशक, टेक्सप्रोसिल/कार्यकारी निदेशक, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी/सचिव, एस आर टी ई पी सी द्वारा जप्त किए जाने पर कथित निर्यातक, राशि जप्त करने के आशय के पत्र के प्रेषण से 60 दिनों के अंदर घस्र आयुक्त के समक्ष कर सकता है”।

9. उप पैरा 16(i) के अंतिम वाक्यांश के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“यदि प्रवर्तन समिति श्रेणी 3/3 क (ई यू) श्रेणी 23 (ई यू) उत्पादों के निर्यात के संबंध में दुरुपयोग के मामलों पर विचार करती है तो अध्यक्ष और सचिव, एस आर टी ई पी सी तथा श्रेणी 31 क(कनाडा) के उत्पादों की श्रेणी के निर्यात के मामलों में अध्यक्ष और सचिव, डब्ल्यू एण्ड डब्ल्यू ई पी सी को समिति की बैठक में आमंत्रित किया जाएगा”।

10. उपर्युक्त पैरा 1 में निर्दिष्ट इस मंत्रालय द्वारा जारी अधिसूचना की सभी अन्य शर्तें अपरिवर्तनीय रहेंगी।

एन. रामाकृष्णन, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF TEXTILES

### NOTIFICATION

New Delhi, the 17th December, 1997

**Subject :** Conditions applicable for the period of 1997-99 for exports of certain Yarn, Fabric and made-up items to countries where such exports are covered by restraints under the provisions of the Agreement on Textiles and Clothing.

**No. 1/17/96-EP(T&J).**—Attention is invited to Notification No. 1/17/96-EP(T&J)I dated 14th October, 1996 which was amended subsequently by Notification No. 1/17/96-EP(T&J)I dated 31st March, 1997 on the subject mentioned above.

2. The existing sub-para 2 (i), 2 (ii) and 2 (iii) shall be substituted by the following :

“2 (i) Unless otherwise directed the Executive Director, the Cotton Textiles Export Promotion Council (TEXPROCIL) shall allocate entitlements of all Yarn, Fabric and Made-up items, except for category 31a/Canada for which allotment will be made by the Executive Director, Wool and Woollens Export Promotion Council (W&WEPC) and except for categories 3, 3a and 23/EU, in respect of which allotments will be made by the Secretary, Synthetic & Rayon Textiles Export Promotion Council (SRTEPC). The ED, TEXPROCIL shall do necessary certification for all Yarn, Fabric and Made-up items, except for category 31a/Canada for which certification will be made by the ED, W&WEPC and except for categories 3, 3a and 23/EU, certification in respect of which will be made by the Secretary, SRTEPC. However, the allotment and certification by ED, W&WEPC in respect of category 31a/Canada shall be done for the year 1998 only.

2 (ii) For the purpose of the above, the “Executive Director, TEXPROCIL”, “Executive Director, W&WEPC” and “Secretary, SRTEPC” shall mean and include such other officials who are duly authorised to exercise the necessary powers, functions and responsibilities or who are delegated with necessary powers, functions and responsibilities.

2 (iii) The Executive Director, TEXPROCIL, Executive Director, W&WEPC and Secretary, SRTEPC, notwithstanding any delegation effected by them, shall be accountable to the Ministry of Textiles for implementation of the Policy.

3. The following shall be added to the existing para 5 (i).

"In respect of category 31a/Canada, the ED, W&WEPC will be the agency concerned."

4. The following shall be added to the existing para B(i):

"In respect of category 31a/Canada, the Executive Director, W&WEPC will be the agency concerned."

5. The existing paras 10 (v) and 10 (vi) shall be substituted by the following:

"10 (v) In case the ED, TEXPROCIL/ED, W&WEPC/Secretary, SRTEPC faces a problem in realising the proceeds of a Post Dated Cheque, he shall debit equivalent quantities from the entitlements of the concerned exporter and debar him from exporting till the time he furnishes an amount equivalent to the unrealised amount to TEXPROCIL/W&WEPC/SRTEPC in the form of EMD/BG.

10(vi) Entitlements under the RGE System shall be opened four times in the year on predetermined dates (to be announced by TEXPROCIL/SRTEPC/W&WEPC) during the months of January, April, July and October. 75% of the level will be released during January, April and the balance 25% during July and October."

6. The existing sub-para 12 (i) shall be substituted by the following:

"12(i) An item shall be notified as slow-moving, if, during the base year the utilisation has been less than 75% of the annual level for that year. The Executive Director, TEXPROCIL/Executive Director, W&WEPC/Secretary, SRTEPC shall notify the items that are slow moving, latest by 1 December of the previous year."

7. The existing sub-para 13 (ii) shall be substituted by the following:

"13(ii) The EMD/BG/Post Dated Cheque of an exporter who exports less than 90% of the export entitlement (including PPT/NQT), shall be forfeited as hereinafter provided. The Executive Director, TEXPROCIL/Executive Director, W&WEPC/Secretary, SRTEPC, shall forfeit the EMD/BG in case utilisation is upto 75% in case of fast moving items and upto 50% in case of slow-moving items proportionate to the shortfall in utilisation. If utilisation is less than the above, the EMD/BG/Post Dated Cheque shall be forfeited in full."

8. The first sentence of para 14 shall be substituted by the following:

"An exporter when aggrieved by an order of forfeiture by Executive Director, TEXPROCIL/Executive Director, W&WEPC/Secretary, SRTEPC under para 13 above may appeal before the Textile Commissioner within 60 days of despatch of such communication on forfeiture."

9. The last sentence of sub-para 16 (i) shall be substituted by the following:

"If the Enforcement Committee considers cases relating to malpractices in respect of export of category 3/3a (EU), category 23 (EU) products, the Chairman and Secretary of SRTEPC and in respect of export of category 31a (Canada) products, the Chairman and Secretary of W&WEPC would be invited for the meeting of the Committee."

10. All other terms and conditions of the Notification issued by this Ministry indicated in para 1 above remain unchanged.

N. RAMAKRISHNAN, Jt. Secy.

